L.

L. 8081/2/V.

Coordinatie (2)

KONINKRIJK BELGIE.

ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling etgeving, eerste vacantiekamer, e 18e augustus 1962 door de Mister van Sociale Voorzorg verocht hem van advies te dienen ver een ontwerp van koninklijk esluit "tot wijziging van het rganiek koninklijk besluit van 2 december 1938 voorzien bij de et van 10 juni 1937 houdende itbreiding van de kindertoeslaen tot de werkgevers en tot de iet-loontrekkende arbeiders", eft de 28e augustus 1962 het olgend advies gegeven :

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, première chambre des vacations, saisi par le Ministre de la Prévoyance sociale, le 18 août 1962, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "modifiant l'arrêté royal organique du 22 décembre 1938, prévu par la loi du 10 juin 1937, qui étend les allocations familiales aux employeurs et aux travailleurs non salariés", a donné le 28 août 1962 l'avis suivant :

Bij het ontwerp zijn geen merkingen te maken.

Le projet n'appelle pas d'observations.

e kamer was samengesteld uit

La chambre était composée de

e Heren :	M. SOMERHAUSEN,	raadsheer van State,	voorzitter,
essieurs :		conseiller d'Etat,	président,
	H. BUCH,	raadsheren van State,	
	G. HOLOYE,	conseillers d'Etat,	
	J. LIMPENS,	bijzitters van de afdeling wetgeving,	
	R. de RYKE,	assesseurs de la section de législation,	
	C. ROUSSEAUX,	adjunct-griffier,	griffier.
		greffier adjoint,	greffier.

De overeenstemming tussen de ederlandse en de Franse tekst erd nagezien onder toezicht van e H. H. BUCH.

Het verslag werd uitgebracht oor de H. L. DUCHATELET, substituut.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M. H. BUCH.

Le rapport a été présenté par M. L. DUCHATELET, substitut.

E GRIFFIER - LE GREFFIER,

(get.) C. ROUSSEAUX.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,

(get.) M. SOMERHAUSEN.